

**DODATOK Č. 02**

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, číslo ZM\_SEP-IMRK2-2017-000586 zo dňa 6. februára 2017, názov projektu: „Výstavba komunitného centra v obci Pavlovce nad Uhom“, kód projektu v ITMS2014+: „312061C505“

(ďalej len „**Dodatok**“)

**Poskytovateľ**

názov: **Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**  
sídlo: **Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava**  
IČO: **00681156**  
konajúci: **Bc. Milan Krajniak, minister práce, sociálnych vecí a rodiny SR**

## v zastúpení

názov: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**  
sídlo: **Pribinova 2, 812 72 Bratislava**  
IČO : **00151866**  
konajúci : **JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom zo dňa **8. júla 2015** v znení jej dodatku č. 1 zo dňa **9. júla 2018** a plnomocenstva č. p.: **SL-OPS-2021/001914-053** zo dňa **8. apríla 2021**

poštová adresa: **Panenská 21, 812 82 Bratislava**

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

**Prijímateľ**

názov: **Obec Pavlovce nad Uhom**  
sídlo: **Kostolné námestie 1, 072 14 Pavlovce nad Uhom**  
IČO : **00325589**  
IČ DPH: **-**  
konajúci: **Anton Kocela, starosta obce**

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

V súvislosti so žiadosťou prijímateľa o povolenie vykonania zmeny a v súlade s článkom 6 odsek 6.3 písmeno e) Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, číslo zmluvy: ZM\_SEP-IMRK2-2017-000586 zo dňa 6. februára 2017, v znení Dodatku č. 01 zo dňa 25.05.2020 (ďalej len „zmluva“), sa zmluvné strany dohodli,

**že zmluva sa mení nasledovne:**

#### **Čl. I.**

##### **Predmet Dodatku**

1. V záhlaví zmluvy sa na základe zmeny plnomocenstva menia identifikačné údaje Ministerstva vnútra SR týkajúce sa označenia plnomocenstva na znenie:

„konajúci: **JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom zo dňa **8. júla 2015** v znení jej dodatku č. 1 zo dňa **9. júla 2018** a plnomocenstva č. p.: **SL-OPS-2021/001914-053** zo dňa **8. apríla 2021**“

2. Príloha č. 2 zmluvy – Predmet podpory NFP sa ruší a v celom rozsahu nahrádza Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku.

#### **Čl. II.**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia zmluvy vrátane jej príloh zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
3. Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po jeho uzavretí dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti Dodatku je rozhodujúce jeho zverejnenie Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Predmet podpory NFP

Za Poskytovateľa v zastúpení v Bratislave, dňa:

Podpis: .....

JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>1</sup>Poskytovateľa

Za Prijímateľa v Pavlovciach nad Uhom, dňa:

Podpis: .....

Anton Kocela, starosta obce

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>2</sup> Prijímateľa

---

<sup>1</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>2</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

# PREDMET PODPORY NFP

## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

## 1. Všeobecné informácie o projekte

<b>Názov projektu:</b>	Výstavba komunitného centra v obci Pavlovce nad Uhom
<b>Kód projektu:</b>	312061C505
<b>Kód ŽoNFP:</b>	NFP312060C505
<b>Operačný program:</b>	312000 - Operačný program Ľudské zdroje
<b>Spolufinancovaný z:</b>	Európsky fond regionálneho rozvoja
<b>Prioritná os:</b>	312060 - 6. Technická vybavenosť v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít
<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060031 - 6.1.3 Zlepšiť prístup ľudí z MRK k sociálnej infraštruktúre
<b>Kategória regiónov:</b>	LDR - menej rozvinuté regióny

### Kategorizácia za Konkrétne ciele

<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060031 - 6.1.3 Zlepšiť prístup ľudí z MRK k sociálnej infraštruktúre
Oblasť intervencie:	055 - Iné sociálne infraštruktúry, ktoré prispievajú k regionálnemu a miestnemu rozvoju
Hospodárska činnosť:	21 - Sociálna pomoc, služby na úrovni komunít, sociálne a osobné služby

## 2. Financovanie projektu

<b>Forma financovania:</b>	Predfinancovanie:	<b>IBAN</b>	<b>Banka</b>	<b>Platnosť od</b>	<b>Platnosť do</b>
		SK2609000000005117915960	Slovenská sporiteľňa, a.s.	20. 1. 2017	31. 12. 2023
	Refundácia:	<b>IBAN</b>	<b>Banka</b>	<b>Platnosť od</b>	<b>Platnosť do</b>
		SK680900000000091025616	Slovenská sporiteľňa, a.s.	20. 1. 2017	31. 12. 2023

## 3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Východné Slovensko	Košický kraj	Michalovce	Pavlovce nad Uhom

## 3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

## 4. Popis cieľovej skupiny

**Cieľová skupina** (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

## 5. Aktivity projektu

<b>Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu</b> (v mesiacoch):	57
<b>Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu</b> (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	9.2016
<b>Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu</b> (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	5.2021

## 5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

<b>Subjekt:</b>	OBEC PAVLOVCE NAD UHOM	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00325589
-----------------	------------------------	-----------------------------	----------

### Hlavné aktivity projektu

1. 377C50500001 - Výstavba komunitného centra

### Podporné aktivity projektu

<b>Podporné aktivity:</b>	Podporné aktivity
<b>Popis podporných aktivít:</b>	V rámci podporných aktivít projektu sa bude realizovať externý manažment, verejné obstarávanie a informovanosť a publicita
<b>Priradenie ku konkrétnemu cieľu:</b>	312060031 - 6.1.3 Zlepšiť prístup ľudí z MRK k sociálnej infraštruktúre

## 5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

# 6. Merateľné ukazovatele projektu

## 6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

<b>Kód:</b>	P0232	<b>Merná jednotka:</b>	komunitné centrum
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet vybudovaných komunitných centier	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	1,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	OBEC PAVLOVCE NAD UHOM	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00325589
<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060031 - 6.1.3 Zlepšiť prístup ľudí z MRK k sociálnej infraštruktúre		
<b>Typ aktivity:</b>	37731206003 - Podpora výstavby nových KC		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	377C50500001 - Výstavba komunitného centra	<b>Cieľová hodnota</b>	1
<b>Kód:</b>	P0527	<b>Merná jednotka:</b>	pracovné miesto
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK prostredníctvom uplatnenia sociálneho aspektu vo verejných obstarávaníach	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	4,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	OBEC PAVLOVCE NAD UHOM	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00325589
<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060031 - 6.1.3 Zlepšiť prístup ľudí z MRK k sociálnej infraštruktúre		
<b>Typ aktivity:</b>	37731206003 - Podpora výstavby nových KC		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	377C50500001 - Výstavba komunitného centra	<b>Cieľová hodnota</b>	4

## 6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0232	Počet vybudovaných komunitných centier	komunitné centrum	1,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0527	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK prostredníctvom uplatnenia sociálneho aspektu vo verejných obstarávaníach	pracovné miesto	4,0000	Nie	PraN, UR	Súčet

## 7. Iné údaje na úrovni projektu

Nezaevidované

## 8. Rozpočet projektu

### 8.1 Rozpočet prijímateľa

<b>Subjekt:</b>	OBEC PAVLOVCE NAD UHOM	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00325589
		<b>Výška oprávnených výdavkov:</b>	305 385,21 €

#### Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060031 - 6.1.3 Zlepšiť prístup ľudí z MRK k sociálnej infraštruktúre	302 105,21 €
<b>Typ aktivity:</b>	37731206003 - Podpora výstavby nových KC	302 105,21 €
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	1. 377C50500001 - Výstavba komunitného centra	302 105,21 €
		<b>Oprávnený výdavok</b>
<b>Skupina výdavku:</b>	1.1 - 021 - Stavby Poznámka: Stavebné práce suma po VO: 296 605,21 €. Stavebný dozor - suma bez zmeny vo výške 2 500,00 EUR. Projektová dokumentácia suma po VO: 0,00 EUR	299 105,21 €
<b>Skupina výdavku:</b>	1.2 - 022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí Poznámka: Interiérová vybavenie - suma bez zmeny vo výške 3 000,00 EUR	3 000,00 €

#### Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060031 - 6.1.3 Zlepšiť prístup ľudí z MRK k sociálnej infraštruktúre	3 280,00 €
<b>Podporné aktivity:</b>	1. 312C505P0001 - Podporné aktivity	3 280,00 €
		<b>Oprávnený výdavok</b>
<b>Skupina výdavku:</b>	1.1 - 518 - Ostatné služby Poznámka: Externý manažment suma po VO: 2 250,00 EUR. Realizácia procesu VO - suma bez zmeny 1 000 EUR. Publicita a informovanosť - suma bez zmeny 30,00 EUR	3 280,00 €

## 8.2 Rozpočty partnerov

---

Nevzťahuje sa

---

## 8.3 Zazmluvnená výška NFP

---

<b>Celková výška oprávnených výdavkov:</b>	305 385,21 €
--	--------------

---

<b>Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:</b>	
---	--

---

<b>Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:</b>	95,0000 %
---	-----------

---

<b>Maximálna výška nenávratného finančného príspevku:</b>	290 115,95 €
---	--------------

---

<b>Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:</b>	15 269,26 €
---	-------------

---